

## **Parigi: al Veronese magliette, film e canti per non dimenticare**

### **Paris : au lycée Veronese, T-Shirts, films et chants pour ne pas oublier**

**Durante la ricreazione si sono radunati in cortile**

**Durant la récréation, ils se sont rassemblés dans la cour**



**MONTEBELLUNA** - “Pray for humanity, preghiamo per l’umanità”. E’ stato questo uno dei messaggi chiave che gli studenti del liceo Veronese di Montebelluna hanno voluto trasmettere ieri in occasione di un momento di riflessione proposto, su iniziativa dei rappresentanti d’istituto, durante l’intervallo.

**MONTEBELLUNA** – “Pray for humanity, prions pour l’humanité”\*. C’était un des messages-clé que les élèves du lycée Veronese de Montebelluna ont voulu transmettre hier à l’occasion d’un moment de réflexion proposé, à l’initiative des délégués de l’établissement, à la récréation.

Nei quindici minuti di pausa dalle lezioni, i ragazzi si sono radunati nel cortile interno della scuola dove, in seguito ad un’organizzazione fulminea da parte degli studenti, molti di loro hanno indossato una maglietta bianca recante simboli e frasi di supporto al popolo parigino come all’umanità intera. In particolare, la frase “Pray for humanity” è stata costruita affiancando ragazzi che recavano sul petto le diverse lettere che la compongono.

Pendant les quinze minutes de pause entre les cours, les jeunes se sont rassemblés dans la cour à l’intérieur du lycée où, suite à une organisation-éclair de la part des lycéens, nombre d’entre eux portaient un T-Shirt blanc portant des symboles et des phrases de soutien aux Parisiens comme à l’humanité entière. En particulier, la phrase « Pray for humanity » a été construite en mettant côte à côte les élèves qui portaient sur le torse les différentes lettres qui la composent.

Nel breve discorso pronunciato dai ragazzi, si è anche puntato ad evidenziare come la tragedia di venerdì notte sia solo una delle tante che, in un crescendo di odio e terrore, stanno funestando principalmente il Medio Oriente, ma che interessano pure il contesto occidentale.

Dans le court discours prononcé par les jeunes, il a été mis en évidence que la tragédie de vendredi soir est seulement une des nombreuses autres qui, dans ce crescendo de haine et de terreur, endeuillent principalement le Moyen-Orient, mais qui concernent aussi les pays occidentaux.

Al termine, gli studenti hanno intonato la Marsigliese e osservato un minuto di silenzio. Nei prossimi giorni, seguiranno altre iniziative, rappresentate in particolare dalla visione di film volti a sensibilizzare su quanto è accaduto. Nel frattempo, i rappresentanti stanno prendendo contatti con Amnesty International per promuovere degli incontri specifici sul tema dei diritti umani.

A la fin, les élèves ont entonné la Marseillaise et observé une minute de silence. Dans les prochains jours, d'autres initiatives suivront, notamment des films destinés à sensibiliser sur ce qui s'est passé. Entre temps, les délégués ont pris contact avec Amnesty International pour promouvoir des rencontres spécifiques sur le thème des droits humains.

\* L'école italienne n'est pas laïque, note du traducteur